

**Робоча зустріч басейнового семінару цільових груп великомасштабного проекту «Попередження і захист від паводків у верхній частині басейнів річок Сірет і Прут шляхом впровадження сучасної системи моніторингу з автоматичними станціями – EAST AVERT» (MIS ETC 966)**

**Спільної операційної програми ЄС «Румунія-Україна-Республіка Молдова» у Новоселицькому і Кіцманському районах Чернівецької області**



Code MIS ETC 966



**Prevention & protection against floods in upper Siret & Prut River Basins through implementation of modern monitoring system with automatic stations**

**Попередження і захист від повеней у верхніх частинах басейнів Сірету та Прута шляхом впровадження сучасної моніторингової системи з автоматичними станціями**



MINISTRY OF ENVIRONMENT, WATERS AND FORESTS



National Institute of Hydrology and Water Management



"Apele Moldovei" Agency



Dniester-Prut Basin Department of water resources



Chernivtsi Regional Centre on Hydrometeorology



State Scientific and Technical Centre for inter-sectoral & regional problems of the Environmental Safety and Resources Conservation Centre



**УКРАЇНА**

**Чернівецька область**

**м. Новоселиця**

**25 червня 2015 року**  
районний будинок культури

II поверх, мала зала



**EcoResource**

**Робоча зустріч басейнового семінару цільових груп великомасштабного проекту «Попередження і захист від паводків у верхній частині басейнів річок Сірет і Прут шляхом впровадження сучасної системи моніторингу з автоматичними станціями – EAST AVERT» (MIS ETC 966)**

**Спільної Операційної Програми ЄС «Румунія-Україна-Республіка Молдова» у Новоселицькому і Кіцманському районах Чернівецької області**

сайт Програми: [www.ro-ua-md.net/uk/](http://www.ro-ua-md.net/uk/)

---

## ПРОГРАМА

---

м. Новоселиця 25.06.2015, районний будинок культури, II поверх, мала зала

---

**10-00 - 10-30 Реєстрація учасників (у фойє на II поверсі)**

---

### 10-30 – 12-00 Пленарне засідання

**Відкриття** – начальник Дністровсько-Прутського басейного управління водних ресурсів (БУВР) Дзюба Я. В.

**Вітання** – заступник голови обласної державної адміністрації Усик В. С.

**Вітання** від керівництва Новоселицького району

**Вітання** від керівництва Кіцманського району

**Презентація проекту і поточних результатів** – начальник БУВР Дзюба Я. В.

**Основні поточні результати проекту** – заступник начальника БУВР Боровець В.А.

**Гідрологічний моніторинг та прогнозування паводків у басейнах верхнього Прута і Сірету** – начальник Чернівецького центру з гідрометеорології Негадайлова Т. М., головний гідролог Іванова Н. О.

**Презентація результатів суміжного проекту «Підвищення безпеки життєдіяльності населення в долині річки Прут» (MIS-ETC 751)** – менеджер проекту Скрикуляк С. Є.

**Повенева ситуація Кіцманського району та заходи щодо попередження та захисту населення від підтоплення** - завідувач сектору з питань надзвичайних ситуацій Кіцманської РДА Заремський М.В.

**Презентація завдань Державного НТЦ «Екоресурс» у проекті East Avert**

– директор ДНТЦ, радник голови обласної державної адміністрації Бройде З. С.

---

### 12-00 - 12-30 перерва на каву

---

### 12-30 – 15-00 Пленарне засідання

**Планування і взаємодія щодо протидії та ліквідації наслідків повеней та пов'язаних з ними ризиків**

– начальник Управління цивільного захисту населення Чернівецької обласної державної адміністрації Гайдай О. В.

– в.о. начальника відділу цивільного захисту Управління ДСНС України у Чернівецькій області Юрійчук А. М.

**Завдання і досвід взаємодії з цільовими групами проекту в ході його виконання**

– директор ДНТЦ «Екоресурс» Бройде З. С.

**Визначення зон затоплень та вплив повеней на господарську і соціальну діяльність в зонах ризиків**

– головний гідролог ДНТЦ «Екоресурс» Орленко В. І.

**Картографування повеней і зон ризиків із застосуванням геоінформаційних систем (ГІС)** – провідний спеціаліст ДНТЦ «Екоресурс» з ГІС-технологій Гавалешко В. М.

**Альтернативні можливості моделювання та картування сценаріїв повеней і ризиків**

– заступник голови Громадської організації «Товариство ґрунтознавців і землевпорядників Буковини «Терра» Черлінка В. Р.

**Застосування сучасних інформаційних технологій для взаємодії місцевих громад з системами попередження і управління ризиками, пов'язаними з повенями**

– експерт ДНТЦ «Екоресурс» Строев О. М.

**Врахування антропогенних чинників екологічної небезпеки, очікувані результати та подальші спільні кроки** – директор ДНТЦ «Екоресурс» Бройде З. С.

---

**15-00 - 15-30 – підсумкова дискусія, відповіді на запитання**

---

**15-30 – завершальний обід**

---

## ПРЕС-РЕЛІЗ



**Румунія-Україна-Республіка Молдова**  
ПРОГРАМА ДЛЯ ТРАНСКОРДОННІЙ СПІВПРАЦІ  
Спільні кордони. Спільні рішення.

**м. Новоселиця  
Чернівецька область  
Україна  
25 червня 2015 р.**

25 червня 2015 р. у м. Новоселиця проходить перша Робоча зустріч басейнового семінару великомасштабного проекту «Попередження і захист від повеней у верхній частині басейнів річок Сірет і Прут шляхом впровадження сучасної системи моніторингу з автоматичними станціями – EAST AVERT» (MIS ETC 966) Спільної операційної програми ЄС «Румунія-Україна-Республіка Молдова 2007-2013» у Новоселицькому і Кіцманському районах Чернівецької області.

Низка таких заходів в зонах впливу повеней і пов'язаних з ними ризиків поширяться з Прута на басейн Сірета в Сторожинецькому і Глибоцькому районах, території міської забудови Чернівців, Новоселиці й Сторожинця, гірські місцевості Вижницького і Путильського районів і Коломийський та Снятинський райони Івано-Франківщини. Метою є широке залучення громад, виконавчої влади, місцевого самоврядування і спеціалізованих структур цивільної оборони, з надзвичайних ситуацій, екологічного контролю, житлово-комунального господарства тощо до спільного планування й протидії ризикам, пов'язаним з повенями на основі визначення їх особливостей за історичним досвідом і у контексті глобальних змін клімату.

Проект під загальним керівництвом Міністерства довкілля, вод і лісів Румунії охоплює прикордонні басейни Прута й Сірета в Україні, Румунії та Молдові за спільними пріоритетами Стратегії ЄС для Дунайського регіону і Карпатської конвенції, а також – сприяє реалізації чинних Угод про асоціацію України і Молдови з ЄС. Українськими виконавцями є Дністровсько-Прутське управління водних ресурсів, Чернівецький центр з гідрометеорології та Державний науково-технічний центр «Екоресурс».

На заходах розглядаються завдання і конкретні здобутки проекту, його виконавці інформують селищні й районні владні структури, служби цивільного захисту, з надзвичайних ситуацій, екологічного моніторингу і житлово-комунального господарства про визначення зон історичних підтоплень (переважно 2008 і 2010 рр.) і пов'язані з ними ризики (природні та наслідки людської діяльності), їх цифрове картографування та моделювання ймовірних сценаріїв для прогнозування загроз, виходячи з гідрологічної ситуації на річках і метеорологічних явищ у регіоні. Для цього за проектом створюється система автоматизованих спостережних постів на річках, пов'язаних з диспетчерськими у 3-х країнах, а також геоінформаційна (ГІС) основа для картографування історичних повеней, визначення зон ризиків, швидкого моделювання сценаріїв повеней і формування відповідних планів підготовки спеціалізованих структур і населення, проектування систем захисту для залучення інвестицій, взаємодії та інформування в разі виникнення загроз та дій в ході надзвичайних ситуацій та ліквідації їх наслідків.

За додатковою інформацією звертатись до Зіновія Бройде, [broyde@sacura.net](mailto:broyde@sacura.net) 050 512 86 98



Проект реалізується Виконавцями:

Дністровсько-Прутське  
басейнове управління  
водних ресурсів

Адреса:  
вул. Червоноармійська,  
194-Б  
58013, м. Чернівці  
Україна  
Тел./факс +38 03722 7-46-42

Чернівецький обласний  
центр з гідрометеорології

Адреса:  
вул. Глінки, 1  
58002, м. Чернівці,  
Тел.: +38 (0372) 52-69-39

сайт Програми: [www.ro-ua-md.net/uk/](http://www.ro-ua-md.net/uk/)

Державний науково-  
технічний центр «Екоресурс»

Адреса:  
вул. Кобилянської, 2  
58002, м. Чернівці  
Україна  
Тел./факс +38 0372 58-54-76

Спільна Операційна Програма Румунія-Україна-Республіка Молдова 2007-2013, фінансується Європейським Союзом через Європейський Інструмент Сусідства та Партнерства і співфінансується країнами, які беруть участь у Програмі.

Європейська Комісія є органом виконавчої влади ЄС.

«Європейський Союз складається з 28 країн-членів, які вирішили поступово об'єднати свої знання, ресурси, та доп. Спільно, протягом 50 років, вони збудували зону стабільності, демократії та сталого розвитку, зберігаючи культурне різноманіття, терпимість та свободу особистості. Європейський Союз прагне поділитися своїми досягненнями та цінностями з країнами та народами за його межами».



**Проект «Попередження та захист від повенів у басейнах річок верхній Сірет і Прут шляхом впровадження сучасної моніторингової системи із автоматичними станціями EAST AVERT»**

Витяги з Додатку А до Контракту

Учасники цільових груп

**2) представники установ з охорони навколишнього середовища** (місцеві та регіональні агенції з охорони навколишнього середовища, громадські організації);

**3) політичні органи влади** які задіяні в управлінні ризиком повені, попередженні природних або техногенних катастроф, розповсюдженні інформації в реальному часі;

**та кінцеві вигодонабувачі:**

**1) зацікавлені сторони та користувачі водою** (мерії, префектури, повітові ради), розташовані в транскордонній зоні, які будуть поінформовані про системи моніторингу повені та управління ризиком повені;

мають брати за проектною діяльністю 1.1. участь у **створенні основи реалізації проекту за допомогою спеціальних анкет і баз даних, поїздок на місця, семінарів, широких дискусій, що відкривають платформу спільного проекту і докладний план дій для наступних видів діяльності за проектом для більш широкої професійної і громадської підтримки**

В результаті цих навчальних поїздок і зустрічей зацікавлених сторін, партнери забезпечать детальне планування обсягу робіт ГІС та СРП для проекту EAST Avert

**2.2.** для уніфікування топографічної системи інформації, що стосується рівня води,

**2.3.** Навчання для обробки ГІС, із застосуванням до діяльності з управління водними ресурсами та регулювання паводків

**2.4. Обробка даних і передача даних - проектування тристоронньої інформаційної системи для управління водними ресурсами і надзвичайними ситуаціями**

організовані двосторонні зустрічі та зустрічі на місцях, при участі зацікавлених сторін Під час цих зустрічей обговорюватимуться аналіз та інтерпретація явищ ризику і опис планів захисту від повеней і планів евакуації для конкретних ситуацій та спільних дій для ідентифікації сценаріїв (планів втручання) для конкретних ситуацій буде запропоновано. Робочі зустрічі проводитимуться ПП6 - Дністер-Прут і ПП8 - Екоресурс.

Плани захисту визначатимуться спільно з місцевими органами влади і буде інтегрований з румунськими планами протипаводкового захисту з рівня країни до рівня басейну.

Плани захисту від повеней будуть визначені спільно з місцевими органами влади і будуть інтегровані з румунськими Планами захисту від повеней з рівню країни до рівня басейну.

**2.5.** Заходи щодо захисту від повеней в режимі реального часу, пов'язані з ГІС та СРС, пов'язані з безпекою повеней і картування ризику і планами управління базовими ризиками на рівні басейну. Діяльність проекту 3 пов'язує завдання для довгострокового

планування для сталого розвитку прикордонного регіону, із вимог Директиви про повені. Обидва види діяльності взаємопов'язані, пропонуючи дані та інформацію один одному.

### **Проектна діяльність №3: Підготовка [звіту щодо] Директиви про повені (2007/60/ЕС), що звітує про проведення попередньої оцінки ризику паводків і небезпеки повеней і зіставлення ризиків вздовж заплави Пруту і в басейні Сірет, вгору по течії до Румунії**

Партнери з України (ПП6-Управління водного басейну Дністер-Прут, ПП7-Гдрометцентр Чернівці та ПП8-Екоресурс) застосовуватимуть унітарні методи для того, щоб здійснити відображення історичних повеней для річкових басейнів. Крім того, вони здійснять історичний аналіз повеней і розробку картографічних продуктів для території басейнів Сірет та Прут

#### **3.1. Ідентифікація історичних затоплених районів і відображення історичних подій повеней і визначення заходів попередження виявлених областей ризику повеней**

Це завдання відноситься як до ідентифікації затоплених районів у минулому, і оцінки величини їх наслідків (соціально-економічні втрати, вплив на навколишнє середовище і т.д.). У результаті інвентаризація повеней допоможе, щоб встановити історичні постраждалі зони та визначити пріоритети необхідних заходів та інвестиції для захисту від повеней.

Діяльність має в якості основних конкретних цілей:

- Виявлення значимих історичних повеней в річкових басейнах Сірет та Прут, як підтримка управління повенями, Директива з повені ЄС, калібрування моделей для детального відображення небезпеки та прогнозування діяльності;
- Підготовка установ, що беруть участь у проекті, відповідальних за захист від повеней, для подання майбутніх доповідей про повені відповідно до вимог Директиви повеней;
- Визначення заходів щодо запобігання ризику повеней в районах, де зареєстровані значні історичні повені.

Збір необхідної інформації про історичні повені (особливо масштаб і наслідки) поліпшить розуміння екстремальних явищ і боротьбу з повенями. Ця інформація є обов'язковою в готовності до ризику повеней і планування заходів захисту. Повені, що відбуваються сьогодні, як правило, йдуть тим же маршрутом, що і аналогічні давні потоки.

- Розробка і застосування спрощеної методології, заснованої на ГІС для демаркації зон, затоплених великими повенями, зареєстрованих у гідрометеорологічних базах даних партнерів

#### **3.2. Відображення небезпеки повеней і відображення вразливості / ризику за допомогою адекватної цифрової моделі рельєфу (DTM) і просторових даних високої роздільної здатності**

Основними завданнями будуть :

- виробництво карт небезпек за допомогою цифрової моделі рельєфу в результаті детального обстеження земель
- Збір даних для карт вразливості / ризику з використанням даних охоплюють місцевості, для того щоб оцінити втрати / уразливості, і дані з високою роздільною здатністю в містах області будуть отримані від субпідрядника або виконані.



УКРАЇНА

**Чернівецька обласна державна адміністрація**  
**ДЕПАРТАМЕНТ ОСВІТИ І НАУКИ, МОЛОДІ ТА СПОРТУ**

вул. М. Грушевського, 1, м. Чернівці, 58010, тел. (0372) 55-29-66, факс (0372) 57-32-84

E-mail: [uprosn.cv@ukrpost.ua](mailto:uprosn.cv@ukrpost.ua) Код ЄДРПОУ 38289644

16.04.2014 \_ № 01-31/1080

На \_\_\_\_\_ від \_\_\_\_\_

**Органам управління освітою,  
сім'єю, молоддю та спортом  
райдержадміністрацій,  
та міських рад**

Департамент освіти і науки, молоді та спорту облдержадміністрації інформує, що розпочато великомасштабний українсько-румунсько-молдовський проект **«Попередження і захист від паводків у верхній частині басейнів річок Прут і Сірет шляхом впровадження сучасної системи моніторингу з автоматичними станціями - EAST AVERT»**, що співфінансується в Україні ЄС (90%) та Держводагентством і Укргідрометслужбою (10%).

Українськими співвиконавцями проекту є Басейнове управління водними ресурсами Дністра і Прута (БУВР), Облгідромет і Державний НТЦ «Екоресурс».

Відсутність узгодженої системи управління і моніторингу водних ресурсів, спільної оцінки ризиків, попередження і контролю повеней, та недостатня координація інформаційної основи планування надзвичайних ситуацій були визначені серед головних проблем розвитку прикордонних регіонів 3-х країн вже при утворенні Єврорегіону «Верхній Прут» в 2000 р. Однак, тільки після катастрофічних повеней 2008 і 2010 років вдалось добитись затвердження і фінансування цього проекту. Через неузгодженості співпраці з ЄС по євроінтеграційних проектах вихідний трирічний термін виконання проекту скорочено до 18 місяців.

Головними завданнями і об'єктами фінансування коштом ЄС у проекті East Avert є створення у Чернівецькій та Івано-Франківській областях системи з 25 автоматизованих станцій контролю на Пруті й Сіреті, 3-х диспетчерських пунктів та сучасної геоінформаційної карти басейнів з системою електронних баз даних (ГІС) і моделей прогнозування надзвичайних ситуацій (НС).

Враховуючи суттєві відмінності НС останніх років через кліматичні зміни, а також –реформування владних структур, які відповідають за належне прогнозування, попередження, ефективні дії під час НС і з пом'якшення їх наслідків – успішне використання результатів проекту East Avert (особливо після завершення фінансування ЄС) можливе тільки за наступних умов:

1. Якнайшвидше введення до створюваних моделей і ГІС систем, що розробляються за проектом, максимально повної інформації про попередні катастрофічні НС 1911, 1922, 1929, 1941, 1948, 1955, 1969, 1980, 1984, 1989,

1997, 2001, 2008 та 2010 років з конкретизацією на місцевості реальних зон підтоплень і ризиків.

2. Забезпечення адресності повідомлень від системи попередження і захисту не тільки до відповідних владних структур, а до конкретних громад і підготовлених людей у зонах ризиків.

3. Зворотній зв'язок з територій ризиків – тобто оперативна інформація про фактичний розвиток подій у місцях НС в режимі реального часу. Таким чином не тільки наявні територіальні структури, але й конкретні люди кожного населеного пункту в зоні НС зможуть надавати відповідну інформацію, яка суттєво впливатиме на швидкість і точність прогнозування. У той же час ці ж люди на місцях отримуватимуть необхідні вказівки щодо невідкладних заходів у конкретних місцях розвитку НС.

Спочатку реалізація цих робіт передбачалась через систему місцевих держадміністрацій. Оскільки за сьогоднішніх умов цей механізм є недостатнім – розпочато роботу через районні та селищні ради для опитування населення виконавцями проекту (анкета додається).

Однак, враховуючи обізнаність з реальною ситуацією на містах як вчителів шкіл та інших навчальних закладів, що знаходяться у зонах ризиків (перелік населених пунктів по районах області додається), так і небайдужих старшокласників, звертаємось по наступу допомогу:

1. Визначення конкретних місць ризиків (безпосередніх зон підтоплень, зсувів що провокуються повенями і зливами, заторів малих річок, проривів дамб і ставків тощо) та окремих людей, які володіють такою інформацією.

2. Уточнення зібраної інформації (фіксування подальших спогадів учасників анкетування, виявлення додаткових відомостей про події, місця затоплень і ризиків, особливості та деталі конкретних НС).

3. Визначення волонтерів серед вчителів і учнів, що бажали б долучитись до цієї роботи та проходити додаткову підготовку в ході проекту, як на місцях, так і через участь у тренінгах в Чернівцях.

За існуючим європейським досвідом і прогнозами реформування системи місцевого самоврядування в Україні зазначена діяльність має стати підґрунтям для нової ефективної системи запобігання і протидії НС на рівні громад.

Просимо повідомити про бажаних залучитись до цієї діяльності електронною поштою або по телефону Державний науково-технічний центр з міжгалузевих і регіональних проблем екологічної безпеки та ресурсозбереження (ДНТЦ "Екоресурс"), Чернівці вул. О.Кобилянської, 2, директор Зіновій Бройде [broyde@sacura.net](mailto:broyde@sacura.net) 050-512 86 98, головний гідролог Володимир Орленко [orlenko49@mail.ru](mailto:orlenko49@mail.ru) 050 – 847 19 55.

Також доводимо до відома, що одразу ж після Великодніх свят опитування у зазначених в списку населених пунктах розпочнеться у Сторожинецькому районі.

Додаток: в 1 прим. на \_ арк.

**В.о. директора Департаменту**  
Прінько  
550810

**О. Довганич**



**Проект «Попередження та захист від повенів у басейнах річок верхньої Сірет і Прут шляхом впровадження сучасної моніторингової системи із автоматичними станціями EAST AVERT»**

**МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ**

**з підготовки до опитування населення щодо наявної інформації про характер і наслідки історичних повеней та про пов'язані з ними інші надзвичайні ситуації у населених пунктах Сторожинецького району Чернівецької області за підтримки місцевих закладів освіти**

У відповідності до попереднього обговорення на сесії Сторожинецької районної ради 26.03.2014 і листа Департаменту освіти і науки, молоді та спорту облдержадміністрації від 16.04.2014 № 01-31/1080 24-25 квітня 2014 року у більшості населених пунктів Сторожинецького району, що знаходяться в зоні ризиків підтоплення та інших надзвичайних ситуацій (надалі - НС) у басейнах річок Сірет і Прут, були проведені вихідні зустрічі з представниками місцевих рад і закладів освіти щодо підготовки опитування очевидців та інших обізнаних мешканців про наявні дані, уточнені спогади та можливі ознаки на місцевості та у житловому фонді щодо рівнів підйому води, характеру її надходження і спаду та щодо інших НС, пов'язаних з повенями минулих років.

З метою максимального використання можливостей великомасштабного українсько-румунсько-молдовського проекту «Попередження і захист від паводків у верхній частині басейнів річок Прут і Сірет шляхом впровадження сучасної системи моніторингу з автоматичними станціями - EAST AVERT» анкетування населення за опитувальниками, що додаються, має наступні цілі і завдання.

Кінцевою метою є самоорганізація громад у населених пунктах в зонах потенційних НС для ефективного взаємодії з диспетчерською системою автоматизованих станцій спостереження та прогнозування водних НС при здійсненні запобіжних заходів у процесах виникнення загроз, розвитку НС і реагування на них та під час ліквідації наслідків.

Для цього є необхідним:

- максимально повне виявлення і фіксування усієї доступної інформації про історичні повені та пов'язані з ними НС за період спостережень (історичні повені на Буковині спостерігались у 1911, 1922, 1929, 1941, 1948, 1955, 1969, 1974, 1980, 1984, 1989, 1997, 2001, 2008 та 2010 роках);
- визначення конкретних ознак на місцевості та житловому фонді щодо рівня підйому води за кожною конкретною історичною подією;
- якнаймога точний опис характеру розвитку кожної історичної НС (зокрема, характер підйому і наступного спаду води у річці і притоках; вплив опадів на оточуючих територіях на характер підтоплення; поведінка штучних споруд: ставків, дамб; наявність супутніх явищ – підйому рівня ґрунтових вод, зсувів; утворення штучних заторів через захаращеність територій та їх проривів тощо);
- переліки постраждалих об'єктів по кожній історичній НС;
- думки щодо ефективності систем підготовки до дій, оповіщення населення та вживання засобів протидії, захисту і ліквідації наслідків НС по кожній історичній події.

Тому, для оперативного виявлення означеної інформації в ході опитування попередньо визначених обізнаних представників місцевого населення, бажано проведення працівниками і учнями закладів освіти у взаємодії з представниками місцевих владних структур наступних підготовчих робіт:

1. Визначення і попередня підготовка до опитування обізнаних осіб, які самі є очевидцями, або мають зафіксовану чи усну інформацію від спостерігачів про конкретні достовірні факти.
2. Виявлення будь-яких інших джерел інформації щодо історичних повеней (письмових описів та офіційних документів, фотографій та інших візуальних записів, публікацій у засобах масової інформації, спеціальних досліджень чи записів свідчень очевидців, зокрема зроблених працівниками освіти або учнями).
3. Попереднє встановлення на місцевості та у житловому фонді конкретних ознак (об'єктів: камінь, дерево, відмітка на стіні будівлі), що дозволяють точно встановити рівень підйому води по кожній історичній події.
4. Попереднє місцезнаходження незвичайних шляхів надходження і сходу води по кожній історичній події (прориви дамб, розливи потічків, утворення заторів), а також пов'язаних з цим зсувів, утворення карстових воронки, сходження селів, тощо
5. Збирання вихідних відомостей про утворені діяльністю людей чинники посилення шкоди від повеней, включаючи аварійні забруднення води (накопичення відходів, утворення заторів на потічках, і місця необлаштованих вирубок в лісах, покинуті виробничі об'єкти тощо).

Перед виїздом фахівців проекту на опитування Вам буде надіслане повідомлення.

З усіх питань і пропозицій, що виникатимуть в ході підготовки опитування, просимо звертатись до Державного НТЦ "Екоресурс", Чернівці вул. О.Кобилянської, 2

Директор Зіновій Бройде  
Головний гідролог Володимир Орленко

[broyde@sacura.net](mailto:broyde@sacura.net)  
[orlenko49@mail.ru](mailto:orlenko49@mail.ru)

050-512 86 98  
050 – 847 19 55



**Проект «Попередження та захист від повенів у басейнах річок верхній Сірет і Прут шляхом впровадження сучасної моніторингової системи із автоматичними станціями EAST AVERT»**

**Дані по населеному пункту**

**Населення, власність**

Назва населеного пункту	Офіційний код	Загальна площа га	Забудована площа га	Населення No.	Працюючих No.	Вища освіта No.	Діти (<10 років) No.	Похилого віку (>65) No.	Наявні будівлі		Житлові будівлі без саманних і з дерева No.	Житло кв. м	Середня вартість / житло тис EUR
									Усього No.	У т.ч. не-державної власності No.			

**Комунальна власність**

Назва населеного пункту	Офіційний код	Довжина модернізованих доріг km	Довжина водопровідних мереж Km	Кількість населення з доступом до мережі питної води No.	Довжина каналізаційної мережі km	Кількість населення з доступом до каналізаційної мережі No.	Довжина газорозподільної мережі km	Кількість населення з доступом до газової мережі No.	Вид водопостачання Type	Кількість підприємств з водопідготовки No.	Кількість підприємств з очищення стоків No.	Кільк. транспортних станцій No.

\* свердловини, річки або ставки

**Здоров'я**

Назва населеного пункту	Офіційний код	Лікарень / Клінік		Диспансерів		Аптек	Дитячі заклади		ФАП	Медико-соціальні заклади		Кількість медиків No.	Кількість недієздатних осіб No.
		1	2	1	2	1	1	2	1	2			

1 – кількість завдань

2 - місткість (кількість ліжок)

**Малі медустанови** : спеціалізовані медустанови (внутрішні, серцево-судинні, окулістичні, etc.) або індивідуальні сімейні лікарі

Медично-соціальні установи: дошкільні установи, etc.

Включено об'єкти як державної, так і приватної власності.

## Освіта

Назва населеного пункту	Офіційний код	Дітсадки		Початкові та середні школи (ступені I-IV або I-VIII)			Виші, профес, та після середньої освіти		Університети		Гуртожитки вишів і університетів		Дітбудинки		Викладацький склад	
		1	2	1	2	3	1	2	1	2	1	2	1	2	Всього	За винятком дитсадків і закладів I-VIII рівнів

1 – кількість об'єктів

2 – кількість учнів/студентів

Щодо первинних і середніх шкіл (I-IV чи I-VIII): 1 - кількість об'єктів; 2 – кількість учнів для рівнів I-IV; 3 - кількість учнів для рівнів V-VIII.

## Структура аграрних земель у забудованих зонах

Назва населеного пункту	Офіційний код	Загальна площа	Площа ріллі	Сади і пітомники	Виноградники	Пасовища	Луки
		га	га	га	га	га	га

## Структура тварин, що розмножуються у домашньому господарстві

Назва населеного пункту	Офіційний код	Велика рогата худоба	Свині	Вівці	Свійські птахи
		No.	No.	No.	No.

## Економічна діяльність – в цілому

Назва населеного пункту	Офіційний код	Кількість зареєстрованих фірм	Кількість працюючих	Вартість (тис. EUR)

**Економічна діяльність - деталізація**

Назва економічної діяльності	Місцезнаходження		Координати об'єкту		Вид діяльності	Кількість працюючих	Вартість
	Назва	SIRUTA код	X	Y			

(Застарілі): Види діяльності:

- Видобувна промисловість
- Виробнича індустрія
- Тваринне виробництво
- Деревопереробна індустрія
- Виробництво і постачання електричної і теплової енергії та гарячої води
- Управління поведженням з відходами і знешкоджувальна діяльність
- Транспортування і зберігання
- Будівництво
- Інші забруднюючі небезпечні види діяльності на випадок повеней
- Інші суттєві джерела забруднень

**Культурна спадщина**

Назва населеного пункту	SIRUTA код	Археологічні об'єкти	Монументи	Музеї	Театри	Церкви	Архітектурні об'єкти
		No.	No.	No.	No.	No.	No.

**Дані національного рівня - СТАТИСТИЧНІ ДАНІ****Вартості транспортних мереж**

Назва району	Європейські дороги	Національні дороги	Територіальні дороги	Сільські дороги
	EUR / km	EUR / km	EUR / km	EUR / km

**Вартості сільськогосподарських і лісових зон**

Назва району	Рілля	Сади та пітомники	Виноградники і пітомники	Пасовища	Луки	Ліси твердих порід	Хвойні ліси
	EUR / ha	EUR / ha	EUR / ha	EUR / ha	EUR / ha	EUR / ha	EUR / ha



**Проект «Попередження та захист від повенів у басейнах річок верхньої Сирет і Прут шляхом впровадження сучасної моніторингової системи із автоматичними станціями EAST AVERT»**

**Аркуш опитування щодо інформації, пов'язаної з повенями**

**1. Учасник опитування**

Прізвище, ініціали	Адреса	Категорія	Телефон	Ел. пошта
1	2	3	4	5

*заповнюється за бажанням учасника*

Дата заповнення «\_\_» \_\_\_\_\_ 2014 р. Вік опитаної особи \_\_\_\_\_ років  
У гр..3 вказати яке відношення має учасник до надзвичайної події (постраждалий, очевидець, посадовець, рятувальник, вчитель, медик, журналіст інше – вказати)

Походження інформації, що надається: мешканець у зоні повені, учасник підкреслити потрібне

запобіжних заходів, учасник дій у надзвичайних ситуаціях, учасник ліквідаційних заходів, випадковий учасник, інше (вказати, наприклад *знаю за розповідями діда*)

--

Пронумерувати та коротко означити у таблиці 2 події, про які маєте інформацію: наприклад 1- повінь у червні 2010 р; 2 - повінь у липні 2008 р. 3 - повінь іншого року вказати дати, бажано також вказати інші надзвичайні ситуації, пов'язані з різкими змінами рівня або/та забрудненнями води (сильні зливи, аварії, зсуви, викликані змінами рівня ґрунтових вод) вказати дати

Навести всі події, щодо яких є інформація у графах 6, 7, 8. Надалі застосовувати ті ж порядкові номери, що наведені у графі 6, також у графах 9, 15 і 23

**2. Перелік надзвичайних подій, що спостерігалися або відомі учасникові опитування**

№ події	Короткий опис надзвичайної події	Рік, місяць, день, час
6	7	8

У гр..7 має бути інформація по кожній окремій події (можуть бути повені різних років або декілька подій упродовж однієї повені чи загрози повені)

### 3. Основні відомості про кожну подію, що спостерігалася або відома учасникові

№ події згідно з графою.6	Місце, де спостерігалась подія	Чи було попередження, звідки	Яка і звідки надходила інформація	Характеристика події	Тривалість події
9	10	11	12	13	14

У гр.10 навести конкретне місце, де спостерігалась подія (окремий сектор річки, ставка, *наприклад, від вулиці(назва) до мосту*, або інша точка місцевості, певна частина, вулиця чи будівля в місті/селі)

У гр.11 повідомити про попередження не було або було (вказати час та джерело інформації, *наприклад – за дві години до підйому води по радіо (ТБ, з газети, телефоном, інше, наприклад, від сусіда)*)

У гр.12 записати, яка подальша інформація надходила і звідки: (ЗМІ: ТБ, радіо, службова, повідомлення: гучномовець, телефон/СМС, почув/від кого), що саме *наприклад, збір мешканців для укріплення дамби*

У гр.13 надати відомості про причини і тип надзвичайної ситуації у місці, зазначеному в гр.10. зокрема

*підйом води, що надійшла річкою, злива, буревій, танення снігу, льодові затори, руйнування захисних споруд, утворення заторів з забруднень басейну річки, аварійні ситуації на підприємствах, у комунальних службах, інше/вказати), одночасна дія декількох чинників, а також зсуви чи змиви ґрунту*

### 4. Спеціальні відомості про кожну подію, що спостерігалася чи відома учаснику опитування

№ події згідно з графою.6	Звідки і як надходила вода	Підйом води у певному місці від звичайного рівня чи відмітка на певному об'єкті	Скільки часу піднімалась і скільки стояла вода	Які забруднення були у воді	Куди і скільки часу уходила вода	Конкретні об'єкти підтоплення	Наслідки повені
15	16	17	18	19	20	21	22

По кожній конкретній події (гр.15) записати до гр.16 звідки надходила вода (*по основному руслу ріки, по притоках, з території від зливи, перелив чи прорив дамби, штучний затор...*)

У гр.17 навести висоту підйому води у конкретному місці, вказаному в гр.10 (*наприклад, західна околиця села – 1 метр від поверхні ґрунту або «по вікна будівлі» за конкретною адресою...*)

У гр.18 вказати упродовж якого часу відбувався підйом води і скільки продовжувалась повінь у цілому

У гр.19 зазначити куди уходила вода (по руслу, через новоутворені шляхи, у карстову воронку, завдяки відкачуванню...), а також - скільки продовжувалось сходження/відкачування води

У гр.20 перерахувати об'єкти підтоплення та ті, що знаходились в зоні зсувів чи змивів (цивільні та промислові будівлі, споруди або інші об'єкти, звалища, кладовища, скотомогильники...)

У гр.21 надати дані про відомі Вам жертви, руйнування, спровоковані аварії та явища (зсуви, селі, карсти), забруднення, змиви родючих ґрунтів, обумовлені цією надзвичайною подією.

## 5. Інформування і оцінка (за п'ятибальною шкалою) стану готовності та дій

№ події згідно з графою.6	Підготовчі заходи та інформування	Джерела і вміст інформації в ході події	Інформація про наслідки та ліквідацію	Оцінка засобів і заходів протидії	Оцінка інженерних засобів і споруд	Оцінка ефективності ліквідаційних робіт
23	24	25	26	27	28	29

Щодо кожної конкретної події (гр.23) повідомити у гр.24, які підготовчі/запобіжні заходи були проведені: спеціальні інструктажі (хто проводив, місце, час), буклет-пам'ятка, передачі ЗМІ (уточн. вид./ТБ, радіо, газета). Вкажіть, чи відома Вам інформація в Інтернеті, карти щодо НС та дій, тощо

У гр.25 вказати, яка інформація надходила до Вас в ході НС про характер подій, прогнози і рекомендації

У гр.26 повідомте, яка інформація і звідки надходила до Вас щодо наслідків повені та їх ліквідації

У гр.27 надайте Вашу оцінку (від 1 до 5 балів) відомим Вам вжитим заходам і задіяним засобам запобігання і протидії негативним наслідкам повеней у цілому.

У гр.28 повідомте Вашу оцінку ефективності захисних інженерних споруд: дамб, берегоукріплень тощо

Повідомлення про наслідки та про їх ліквідацію: звідки і коли отримано, вміст

У гр.29 наведіть Вашу оцінку ефективності заходів з ліквідації наслідків НС і відновлювальних робіт.



Проект реалізується Виконавцями:

сайт Програми: [www.ro-ua-md.net/uk/](http://www.ro-ua-md.net/uk/)

Спільна Операційна Програма Румунія-Україна-Республіка Молдова 2007-2013, фінансується Європейським Союзом через Європейський Інструмент Сусідства та Партнерства і співфінансується країнами, які беруть участь у Програмі.

Європейська Комісія є органом виконавчої влади ЄС.

Дністровсько-Прутське  
басейнове управління водних  
ресурсів

Чернівецький обласний центр  
з гідрометеорології

Державний науково-технічний  
центр «Екоресурс»

Адреса:  
вул. Червоноармійська, 194-Б

Адреса:  
вул. Глінки, 1

Адреса:  
вул. Кобилянської, 2

58013, м. Чернівці  
Україна  
Тел./факс +38 03722 7-46-42

58002, м. Чернівці,  
Тел.: +38 (0372) 52-69-39

58002, м. Чернівці  
Україна  
Тел./факс +38 0372 58-54-76

«Європейський Союз складається з 28 країн-членів, які вирішили поступово об'єднати свої знання, ресурси, та долі. Спільно, протягом 50 років, вони збудували зону стабільності, демократії та сталого розвитку, зберігаючи культурне різноманіття, терпимість та свободу особистості. Європейський Союз прагне поділитися своїми досягненнями та цінностями з країнами та народами за його межами».



**Проект «Попередження та захист від повенів у басейнах річок верхній Сірет і Прут шляхом впровадження сучасної моніторингової системи із автоматичними станціями EAST AVERT»**

**Анкета фахівців органів, залучених до системи запобігання і протидії повеням**

**1. Фахівець**

Прізвище, ініціали	Місце роботи	Посада	Телефон	Ел. пошта
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>

Дата заповнення «\_\_» \_\_\_\_\_ 2014 р. Досвід роботи у системі \_\_\_\_ років

Функціональна сфера: з НС, водне господарство, орган виконавчої влади, орган місцевого  
*підкреслити потрібне*

самоврядування, науково-технічна, інженерна, інформаційні технології, медична, соціальна, інше (вказати)

Категорія: керівник, спеціаліст, рятувальник, медик, робітник, інше (вказати)

*підкреслити потрібне*

Пронумерувати та коротко означити у таблиці 2 події, щодо яких володієте інформацією:  
наприклад 1- повінь у червні 2010 р; 2 - повінь у липні 2008 р. 3 - повінь іншого року вказати  
дати, бажано також вказати інші надзвичайні ситуації, пов'язані з різкими змінами рівня  
або/та забрудненнями води (сильні зливи, аварійні ситуації, зсуви, викликані змінами рівня  
грунтових вод) вказати дати

Навести всі події, щодо яких є інформація у графах 6, 7, 8. Надалі застосовувати ті ж порядкові  
номери, що наведені у графі 6, також у графах 10, 17 і 24

**2. Перелік надзвичайних подій, що спостерігалися або відомі фахівцеві**

№ події	Назва надзвичайної події	Рік, місяць, день, час	Джерела даних
<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>

У гр.7 послідовно вказуйте кожну окрему подію (можуть бути повені різних років та/або  
декілька подій упродовж однієї повені чи загрози повені)

У гр.8 вкажіть період спостереження за подією від початку до кінця спостереження

У гр.9 повідомте джерела інформації: офіційні та дослідницькі дані (*періодджерело*),  
безпосередньо отримані Вами, отримане від інших осіб, інші джерела (вказати)

### 3. Основні відомості про кожну подію, що спостерігалася або відома фахівцеві

№ події згідно з графою.6	Місце, де спостерігалась подія	Наявність карт чи схем (координати)	Наявність планів дій та запобігання	Джерела і схеми інформування	Характеристика події	Періодичність події
10	11	12	13	14	15	16

У гр.11 навести конкретне місце/зону, де відбувалася подія (окремий сектор річки, ставка, притоки, або інша точка місцевості, певна частина населеного пункту)

У гр.12 повідомити про наявні карти/схеми місця, зазначеного у гр.11, з індикаторами попередніх і прогнозованих подій (гідрологічна і метеорологічна інформація, контури зон ризиків підтоплень та інших потенційних загроз, руйнувань та інших наслідків повеней, інженерно-захисних споруд, об'єктів техногенної і муніципальної сфери та інших об'єктів потенційної небезпеки негативного впливу від повеней або на характер повеней у місці, зазначеному в гр. 11.

У гр.13 зазначити наявність планів (програм) та інших організаційно-нормативних документів щодо заходів запобігання, інформування, взаємодії та дій, що стосуються місця, зазначеного у гр.11,

У гр.14 назвати джерела і схеми інформування щодо виникнення небезпеки, запобіжних заходів та в ході надзвичайних ситуацій і ліквідації наслідків стосовно місця, зазначеного у гр.11, а також наявність зворотного зв'язку – тобто інформування з місця події (вказати як і кого інформують).

У гр.15 надати відомості про характер кожної події, зазначеної у Таблиці 2.:

Повінь: підйом води, що надходить по річці без дії інших чинників у місці події (дощ, буревій, танення снігу, льодові затори, промислові, комунальні та агропромислові забруднення ...)

Повінь внаслідок виключно локальних кліматичних чинників та людської діяльності у місці події (зливи, танення снігу, льодові затори, прорив дамби, затори сміття в руслах та створах мостів, аварійні ситуації на підприємствах та у комунальних службах, інше/вказати/)

Повінь внаслідок одночасного надходження вод з верхньої частини басейну річки та кліматичних чинників та/або наслідків людської діяльності

Зсув або змив ґрунту (вказати причину: *підйом рівня ґрунтових вод, сильна злива...*) Інше (вказати)

У гр.16 вказати, як часто спостерігається подія (*один раз, регулярно, у середньому раз на 10 років...*)

### 4. Спеціальні відомості про кожну подію, що спостерігалася або відома фахівцеві

№ події згідно з графою.6	Механізм формування повені у місці гр.11	Відмітки рівня води у місці гр.11	Скільки часу піднімалась і скільки стояла вода	Куди і скільки часу уходила вода	Конкретні об'єкти підтоплення перелік	Наслідки повені у місці гр.11
17	18	19	20	21	22	23

У гр.18 по кожній конкретній події (гр.17) записати звідки надходила вода (по основному руслу ріки, по притоках, з території від зливи, перелив чи прорив дамби, штучний затор...)

У гр.19 навести висоту підйому води у місці (гр.11) відносно рівня конкретного пункту спостережень

У гр.20 послідовно вказати час початку підйому води і час досягнення максимальної відмітки (гр..19)

У гр.21 зазначити куди уходила вода (по руслу, через новоутворені шляхи, у карстову воронку, завдяки відкачуванню...), час початку сходження води і час досягнення рівня конкретного пункту спостережень

У гр.22 назвати у місці (гр.11) підтоплені об'єкти та ті, що знаходились в зоні зсувів чи змивів (цивільні та промислові будівлі, споруди, сільгоспугіддя (кількість га), споруди для вирощування худоби та птиці, склади ядохімікатів, добрив, паливомасильних матеріалів, інші (назвати), накопичення відходів звалища, кладовища, скотомогильники...). Підкреслити об'єкти, що позначені (мають координати) на картах/схемах (гр..12)

У гр.23 навести дані про відомі жертви, руйнування, провоковані аварії та явища (зсуви, селі, карсти), забруднення (поверхневих і ґрунтових вод, ґрунтів, джерел питної води, змиви родючих ґрунтів, загибель худоби і птиці, що обумовлені цією надзвичайною подією у місці (гр..11)

### 5. Інформування і планування щодо запобігання та дій

№ події згідно з графою.6	Підготовчі заходи та інформування	Джерела і зміст інформації в ході події	Інформація про наслідки та ліквідацію	Заходи і засоби протидії та дій	Оцінка ефективності інженерних споруд	Необхідність змін і доповнень
24	25	26	27	28	29	30

У гр.25 щодо кожної конкретної події у місці (гр.11) повідомити про підготовчі/запобіжні заходи і засоби: плани дій (ким розроблені/затверджені), навчання, наради тренінги (хто проводив, місце, час), інформаційно-методичні матеріали (буклет-пам'ятка, передачі ЗМІ (ТВ, радіо) Інтернет тощо

У гр.26 вказати джерела інформування з моменту виникнення загрози, в ході події та ліквідації наслідків (Інтернет, система мобільного зв'язку, телефон) і зміст (дані, команди, запити, рекомендації тощо)

У гр.27 вказати засоби, зміст інформування та звітність про наслідки та процес їх ліквідації по конкретних подіях у місці (гр.11).

У гр.28. на додаток до гр..25 висвітити виконання заходів по планах/програмах і реальне застосування наявних засобів (технічних, інформаційних та зовнішньої допомоги)

У гр.29 навести діючі у місці (гр.11) засоби інженерного захисту територій та оцінити їх ефективність за результатами події в цілому.

У гр.30 у порядку ступеню важливості назвати керівні документи, засоби і заходи, які необхідно заново створити, суттєво змінити або доповнити.

## Перелік

### об'єктів, що представляють потенційну загрозу під час підтоплення

1. Склади хімічних реагентів, добрив, пестицидів, інших речовин, взаємодія яких з водою є небезпечною.
2. Склади паливно-мастильних матеріалів.
3. Каналізаційні насосні станції, очисні споруди, мулові майданчики.
4. Звалища.
5. Тваринницькі ферми.
6. Діючі виробництва всіх видів власності.
7. Покинуті підприємства, будівлі і споруди.
8. Могильники худоби.
9. Кладовища.
10. Житловий фонд з централізованою каналізацією.
11. Житловий фонд без централізованої каналізації. Вигрібні ями.
12. Медичні заклади.
13. Гідротехнічні та водозахисні споруди.
14. Місця формування зсувів.

Ця публікація здійснена за підтримки Європейського Союзу. За зміст даної публікації несе власну відповідальність директор ДНТЦ ЕкоРесурс Бройда З.С. , [broyde@sacura.net](mailto:broyde@sacura.net) 050 512 86 98 і вона ні в якому разі не може сприйматися як офіційна позиція Європейського Союзу або структур управління Спільної Операційної Програми Румунія-Україна-Республіка Молдова 2007-2013.



Проект реалізується Виконавцями:

сайт Програми: [www.ro-ua-md.net/uk/](http://www.ro-ua-md.net/uk/)

Спільна Операційна Програма Румунія-Україна-Республіка Молдова 2007-2013, фінансується Європейським Союзом через Європейський Інструмент Сусідства та Партнерства і співфінансується країнами, які беруть участь у Програмі.

Європейська Комісія є органом виконавчої влади ЄС.

Дністровсько-Прутське  
басейнове управління водних  
ресурсів

Чернівецький обласний центр  
з гідрометеорології

Державний науково-технічний  
центр «Екоресурс»

Адреса:  
вул. Червоноармійська, 194-Б

Адреса:  
вул. Глінки, 1

Адреса:  
вул. Кобилянської, 2

58013, м. Чернівці  
Україна  
Тел./факс +38 03722 7-46-42

58002, м. Чернівці,  
Тел.: +38 (0372) 52-69-39

58002, м. Чернівці  
Україна  
Тел./факс +38 0372 58-54-76

«Європейський Союз складається з 28 країн-членів, які вирішили поступово об'єднати свої знання, ресурси, та долі. Спільно, протягом 50 років, вони збудували зону стабільності, демократії та сталого розвитку, зберігаючи культурне різноманіття, терпимість та свободу особистості. Європейський Союз прагне поділитися своїми досягненнями та цінностями з країнами та народами за його межами».

